

#####

#####: 43126

#####.

#####. #####

#####.

2013#11#07 #####.

#####

#####.

Übersetzt von Martin Wilke.

#####

1. #####	2
2. #####, ## ##	2
3. #####	2
4. #####	3
5. #####	4
6. #####	11
7. #####, #####	12
8. #####	12
#####	13

1.

#####. ### #####
#####, #####
#####. #####
#####.

##, ##
##. ##, ##

#####!

#####/### #####. ###

#####.

2. ### ### #####, ## ##

#####:

- ##### ## #####
#####.
- ## ##### ##, ##
#####.
- ##### ##, #####
#####.
- ##### ##, #####
#####.

3. ##### ##

(#####) ##
#####. ##
#####

#####

4.

4.1.

#####

MAINTAINER ##### ports@FreeBSD.org. #####

#####

#####

/usr/ports/INDEX #####. (#####
INDEX-8). #####
INDEX #####

Makefile# #####

4.2.

Aufgaben, als Sie bewältigen können.

MAINTAINER #####

#####

category ports ##### class change-request. #####

(#####
#####!).

5. ###

, ##### ##### , ### #####
#####.

5.1. #####?

, #####
, #####
. #####
, ##### , #####-
#####.

, #####-

#####.

#####:

- #####. #####-
#####-
, ##
#####.
- #####. #####
, #####
#####.
- #####. #####
, #####
#####.
- #####. #####
, #####
#####.
- #####. #####
, #####
#####.
- #####. #####
, #####
#####.

#####

6. #####

#####, #### ## ## ##—
#####. ##### ##### #####, ## #####
#####. ##### ## ##, ## ##### ##
#####, #### ## #####, ##### ## #####.

7. #####...

#####. ## ##### ## ##### #####.
#####, ## ## #####!

5.2.2. ##### ## #####, #### ## ## ## #####
#####

#####, ## ## ##### ## #####, ## ##
#####, ## ##### ## #####.

-STABLE#####, #### ## #####
#####. ## ##### 7-STABLE #### 8-STABLE #####, ##### ##
#####. ##### ## #####, ## #####
STABLE##### (## ## ## ##
#####), ## #####, ## ##### ##
#####.

(i386#####) ##### ##, #### ## ##
#####. ##### ## ##, #### ##### ## ## amd64##—
#####. ## ## ##, ## ##, #### ##
#####.



#####

#####i386 #####—
##, #### ##### ## ##### int# ##—
#####, #### ## #####
####. ##### ##### ##, ##

#####, ##### ## ##—
#####.

#####, ## #####, #### ## ##
#####:

#####

1. #####

#####, ## #####, ## ##### ##### ##### #####
(##### ##### #####
#####). #####

#####.

2. ##### ## #####

[illegible]

- #####.
- #####, ##### (#####
/etc/make.conf).
- ##### ##### ##### ##### ##### ##### ##### ##### #####
#####.
- #####, #####, ##### #####(1) -a #####
#####.
- ##### ##### ##### ##### #####.
- ##### INDEX#####

3. #####

#####

4. #####

```
#####
#####
#####
```


#####

5. #####

(#####) #####

#####

5.2.3. #####

#####

#####

1. #####

#####

14

14

2. #####

#####

#####

- #####
- #####

#####

- #####, ### ### #### ##### ### #####
####,#### ### ##### ##### ##### ### ##### ### ##(1).
- #####.
- #####.

3. ##### ### ##### ##### ###

#####.
#####.
#####.
#####.
#####.
#####.
#####.
#####.
#####.

4. #####

#####. ##### ## ##### ##
#####, #### ## ##### #####!

5. #####

(follow-up), #####
#####.
#####, #####
(#####) #####.

5.2.4.

#, ##### # ##### # ##### #

#####. ##### # ##### # ##### #, #####
#####, ##### # #####. # ##### # ##### # #####
#####.

```
#####  
#####  
#####  
#####  
#####  
RPM# #####  
###.  
(#####)  
#####
```

#####

#####, ##### ##### ## ##### #####, #####
##, ##### ##### #####,
##, ## ##### ##### ## ##### ## ## ##—
#####. ##### ##:

- ##### ## ##### ##### #####.
- ##### ##### ## ##### ##### ##### #####.
- ##### ##### ## ##### #####.

#####. ## ##### ## #####
14 ####. ##### #####
#####. ##### #####
#####, ##### ## ## #####, ##### ## ##, ##—
#####. ##### #####, ##### ##—
##—
####.

#####, #### ## ##### ## ##### (## ##
##), #### ##### #####, #### #####
#####. :#)

6.

#####, ## #####, ## #####—
#####.

**###** #####, ##
##. ## ##### ## ##, ## ## #####
#####, #####, ##### ##

#####. (## ##### sw-bug ## ## ##, ## ## ##
#####).

**#####** **#####**.
#####, ## ## BROKEN #####—
#####, #####. ##### ## ##, #####—
##. ##### ## ##, ## #####
#####, ## ##### ##### ## #####.

##, ##### ## ##—
##, ## ##### ## #####! #####
##, ##### ##. #####
##. ## ## #####
#####. ##### ##, #####.

```
#####  ### #####, #####  #####  #####
          #####  #####  #####
```

7. ##### ### #####, ##### ### ##### ### #####
#####

[illegible]

(portmgr) #####, #####
#####, #####
(#####). #####, #####

#####.

8. ##### ### #####

```
### ##### ### ### ##### ### ##### ### #####  
##### #'
```


#####

#####.

```
##### ### ## ##### #####.### ##### #####,## ####
##### #####
```

```
### ##### ##### ##### ##### ##### ##### ##### #####
##### , ##### ##### ##### ##### #####. ## #####
##### ##### ## ## ## ##### ##### ##### ## #####
## ##### ##### ## ## ##### ## ##### #####, ## #####
##### #####.
```

```
### ##### ##### ##### ##### ##### #####, #####  
##### ##### #####.### ##### ##### ##### ##### #####  
#### #####, ## ### MASTER_SITES##### ##### ####  
#####
```

#####

#####, ## ### #####

ports/ports-mgmt/tin-
derbox #####

#####(1) #####

nur als einen Ratgeber
verwenden. #####
#####

#####

#####

#

#####, 1

